

# Puiul

revistă satirică și umoristică

## Abonamentul:

Pe an . . . Lei 20—  
Pe 1/2 an . . . „ 10—  
Pe 1/4 an . . . „ 6—

Redactor: Țepeluș.

Redacția și administrația la  
„Tipografia Săteanului“  
Săliște (jud. Sibiu).

Anunțuri se primesc după  
invoială

Prețul unui exemplar:  
**1 Leu**



## Oglinda situației.

— Și așa domnule părinte, n'ar strica dacă s'ar putea aduce la îndeplinire cele spuse de dumneata, dar mai că nu-mi vine a crede. Zici că partidele politice sunt produsul voinței noastre. Așa ar trebui să fie dar însă nu e nici pe departe așa.

Legea ne dă dreptul să ne interesăm și să ne spunem cuvântul când e vorba de trebuințele obștești. Ne dă puțința de a ne alege deputații cari să ducă plângerile noastre la fabrica cea mare de legi din casa țării

și tot odata ne dă dreptul ca pe trimișii noștri să-i tragem la răspundere când în casa țării vor bate câmpii în loc să lucreze pentru noi. Ca trimis al nostru nu mai încapе îndoiala că n mai acela poate fi, care și merită încrederea obștei.

Astăzi însă îți vine cutare și spune 'ca e «brătenist», altul îți spune că e «averescanist» altul că e «amosfrâncist», altul că e «tachist» altul «marghilomanist» și așa mai departe, fiecare vine

cu oferta de tragere pe sfoară dela firma la care e angajat. Și unde nu începe, lauda: «Poftiți fraților!» Ca la noi la nime. Noi am făcut cutare și cutare lucru, noi am inventat ciasul cu cuc și fabrica de moașe, noi am perfecționat fabrica de permise și uzina de gheșeftarii, noi v'am tuns, noi v'am muls noi v'am îngrijit și v'am apărut ca să nu vă fure alți în locul nostru».

Noi țărani cari n'am prea umblat pela panorame ne simțim măguliți când ni se dă atâta atenție și... le dăm votul. Astfel cu votul nostru în buzunar pornesc triumfători ca Alexandru Machedon. Toate ușile sunt deschise, toate spinările se încovoie înaintea lor și toate gusturile sunt gustate de ei. În casa țării se ceartă pentru oala cu smântână ori se provoacă la trântă pentru vr'o ceartă amoroasă iar la cluburi joacă table și discută cum ar putea să mai apuce la vr'un ciolan dacă la hățuri nu se poate. Că nu sunt vagoane că ne napădesc ovreii și toți paraiziții pripașiți, că transporturile se fac mai rău ca oricând, că munca a ajuns de batjocură iar gheșeftăria s'a întins ca pecinginea, toate aceste nu cad în sfera lor

de activitate și apoi «e prea obositor și neplăcut a-ți consacra liniștea de club ori de cafelea pentru mulțimea nerecunoscătoare.»

Nu partide starămitate cu ambiții personale ci dragoste, cinste și muncă ne trebuie iar tu și acela cari se

joc cu durerile neamului ca mâta cu șoarecele sa fie dați la iveala, prinși de surtuc și scutarat: odata bine ca sa le treaca pentru totdeauna poita de a-și mai face cal de batae din durerile noastre.

Tepelus.



## La patinat.

Cavalerul: Scumpă domnișoara te rog mâna dumnitale.

Domnișoara: In privința asta te rog vorbește cu mama.

Cavalerul. Nu așa domnișoara! Iți cer mâna pentru a dansa pe gheața.

Domnișoara: Așa, va se zică la dumneata nu e nimica serios. Vrei numai sa mă duci pe gheața...

## Lui N. Pupăză.

Guguțelul «Gura-plină»  
Mâncă gușa de găină  
Și ficatul dela pui  
Zbiere ursu'n barba lui  
Inimă de cloșcă beată  
Brânză de capra turbată.  
Și-acuma spune'n lume  
Ca'i inimos de minune

Dar de-un lucru e păcat  
C'au pierit puii din sat  
Caprele-au întarcat.  
Acum mâncă malai fript  
Caci de barb'a năpărlit  
Și face spume la gura  
Par'ca are calcătura

Ch. Radefărășăpun.



## Scântei din cremenea lui Annariu.

Ce vrei să dai, nu da  
prea târziu, și nu mulțumi  
prea de timpuriu!

\*

Dreapta extremă, stânga  
extrema, și centru, sunt con-  
cepte parlamentare a căror  
însemnătate se explică așa:  
Poporul bine cuvântat cu  
parlament e o vacă. Dreapta  
extremă prinde vaca de coar-  
ne, stânga extremă de coadă  
și trag ce pot, până-când  
centrul mulge vaca!

\*

Pentru bărbatul slab  
o nevastă oarbă e capital,  
și interesele, pe care acest  
capital le aduce cerșind,  
ușor le poate pune în cârciu-  
mă spre mai departea fructifi-  
care!

\*

Nu fii lingușitor, ci spune  
ori-cui în față ceia ce-i pla-  
ce!

\*

Incredete mai mult în  
puterea brațelor tale, decât  
în promisiunile de ajutor  
ale domnilor celor mari!



### Plecat-au nouă...

Plecat-au nouă la vânat  
Și cu Calicul zece  
Și de jigodii multe au dat  
Ba chiar și de-un berbec.

Toți voinicoși și toți armați  
Cu țuca, cu sârdele  
Calicul însă 'n loc de vulpi  
Strângea la... porumbele

Deodată se 'nspăimântă zarea  
De fum și pocnete de pușcă  
Calicul a gătat mâncarea  
Și țăpul a cazut în cușcă.

Așa sa întâmplat cu țăpul  
Pușcat de cine? Nu să știe  
Destul c'acuma știe satul  
De vânătoru'n calicie.

Licoher



### Un iubitor de pace.

Toader Târziu iubește pacea atât de mult, încât pe oricine se uită aspru la el, îl palește'n cap. Asta din simplu motiv ca să ocolească bătaia ce s'ar putea isca.

### Ce e politica.

Ieșind odată dintr'un han  
Un mare politician  
Cu un bietos de țăran  
Cel dintâiu s'a apucat  
Și pe țăran l'a 'ntrebat.  
«Bade! să'mi spui dumneata  
Ce este politica?!»  
Iar țăranul îndârjit  
I-a dat răspunsul pripit  
Zicând: «Dacă mințesc eu  
Toți sariți pe capul meu  
Și îmi ziceți porc de căne  
Nu minți căci e rușine  
Însă Tu dacă mințești  
Politician te numești  
Și așa cu minciuna  
Învârtești politica  
Totmai ca porcul bostanul...  
Să ne revedem la anul!

Dr. Ch. Politicos.

### Dela loc.

Mai badița, mai burliac  
Lubește-mă ca te plac  
Și mă săruta cu foc  
Căci n'ă's vopsită de loc.  
Mândrulița ne-vopsită  
Gura ta e argăsită  
De minciuni ne-potcovite...  
Vezi, nu mă scoate dinminte...  
Căci te vad bata-te para  
Că ești neagră ca cerneala  
Și ți-ai pudrat nasul roș  
Însă n'ai faină 'n coș  
Te-ai spoi minune mare  
Dar nu poți, căci n'ai parale  
Vai de capul dumnilale.

Chimu

### Povețe de-ale Chimului.

Cine vrea să ajungă  
mai ușor la milioane, să  
numere pe sărite. —

Dacă vrei să te înalți  
sue-te pe scară. —

Decât cu traista'n cap,  
mai bine cu desagii'n spate.

Dacă vrei să fii cru-  
țator, unge-ți ghetele cu  
peria de dinți și invers, cu-  
rațând astfel una din două.



## Roncica la oraş.

Doamne păzeş'e, de câte drăcii nu mai vezi şi pe la Sighiu hăsta. Tot minuni de hăle mari încât nici în raiu nu pot hi atâtea drăcii ca n Sighiu. H'ascultaţi ce-am păţit odată când am fost şi eu la oraş; auleo mama mea când m'am vâst scăpat, nu mai răzbeam a mă cruci şi a scuipa în pepi. Să nu râdeţi, da zău, călcăm'ar de n'oiu hi gândit că'i făcătură. Nici n'am trecut bine podu hăl mai mare ca toa'e p'durile de pe se răul care adună toa'e apele lui Dumnezeu şi numa iaca drăcia dracului: O casă mare tot cu fereşti şi cu roate fugea pe nişte fiere, ca şinile hăle dela trin şi se ţinea cu o bătă de două droturi. Mai încolo iaca o birje copertită iar un om tot scotea pîta din ea şi nu se mai găta. Apoi fudulii să vezi tului măculiţa mea; unii, cari au păpuci mai mulţi îi pun în fereastă să vază lumea că s' boieri, unii pun clisă şi morocar (cârnaţ) prin fereşi, alţii bricege şi cuţite, ba glăgi cu apă roşie şi verde, alţii pun făină şi sare şi făsoiu, ba unu mai bogătan şi mai prost a adunat toate ciasurile din lumea asta şi le-o pus prin casă şi în

fereastă. A! fudulie domnească, de-aş h avea eu ce mânca, da decum să mai puiu şi'n fereastă să 'nghită alţii în sec şi să'şi roadă limba când le vede, ş'apoi ce fereşi, auleo trăzni-mar, că te poţi băga prin ele ca pe uşe —

Un turn mama mea la o biserică d'aia domnească, mai mare ca toate turnurile, trebue că i turnu Vavilonului şi io crez, că de-acolo vorgeşte Dumnezeu cu oamenii când le mai spune câte o poruncă de hai Dumnezăiască. Când să dau cătă turnu hăl mare h'am ajuns la nişte trepte pe cari se sue űngeri la ceriu, tot treaptă peste treaptă de nu le vedeai vârful. Mirându-mă de ele iaca numa un domnişor, călare pe o tocială cu două roa'e ţinea cu mânil de nişte coarne de furcă şi tot aşa bătea din picioare de gândeai că i înpriloştit. Eu mi-am făcut cruce şi am plecat îndărăpt cătă casă, că ce ştii Doamne păzeşte să nu mă mai întâlnesc cu altu mai necurat să mă ia şi pe mine cu el. Merg cât merg şi numa iaca o ciurdă de cătane cu neşte clanare'e galbene mai groase ca piciorul, cu neşte co-pereminte şi cu o peatră de moa-

ră şi ziceau zicătura măiestrelor de gândeai că scoală ora u 'n sus. Când colea mai la deal de podul hăl mare iaca o casă tot cu birji şi cu harmăsari şi cu cai de hai înpărăte, îi fugeau roată unu după altu de năngeau pământu cu picioarele şi din sus de casa h'aia alta mai mare numai şi numai din lepedeauă făcută, la u e într un coşeriu de fier am vâst pe dracu împeliţat, cu cap, cu mîni, cu picioare şi cu coadă mai urât ca toţi drăcii, se uita într o oglindă şi făcea cu capu; Zău trăzni-mar d'no hi fost Scaraschi hăl bătrân. Când l'am vâst, techio băete de nu se mai ţinea zdrenţele de mine, fugeam mîncând pământ, de parcă toţi drăcii fugeau după m ne. Când tră gândeam scăpat iaca numa n urma mea tototo, toto'oto, m am tras la o parte şi m'am băgat într'o curte şi numa iacătă'. Un căruţ fără cai cu patru roate fugea ca trăznetu. Io zic c'o fost căruţa dracului cu care o fost astăvară la noi în sat domnu dipontant să adune voturile de pela oameni să le vînză pe cucuruz şi pe haine şi papuci şi pe tăbac ş'apoi să li-le-aducă să li-le împărtească. Bine-am zis io atunci că hala i spirituşu şi nu m'o crezut nime. I-o dat voturile pe nimic şi cucuruz ca'n palnă. Ba s'o pus necura'u şi o zis, că i-s'o 'nglodat căruţu (el îi zicea otong şi mo'obil şi maşină) şi o prosit oamenii de orpus doisprezece boi şi l'or scos până deasupra satului şi când colea cum or desfăcut boii dela el brâr! S'o dus dracului şi o cherit. No judecaţi şi dumneavostă ce-o hi fost, diponant cum ziceau rumâni, ori drac, cum am zis io. Io mă tem, că drac şi să h'u io al lui de n'o hi fost încornora'u îmbrăcat în haine domneşti şi ăla mai vine dacă s'o spurcat la oameni şi io nu crez, că n'o dus atunci pe cineva cu el. Auleo, tului măculiţa mea, că de când am scăpat din Sighiu, tot drăcii şi drăcuşori şi diponanti şi oonoge am visat, dar de-atunci nu m'a, mai duce în el nici legat. — H'ascultaţi h'acum boieri dumneavoastră să vă spui o poveste. Zice, că mai întâiu de toate, când o plămădit Dumnezeu lumea şi pe oameni şi toate dihăniile, erau toate nă-măngiate şi h'afumate h'aşa cum mă vedeţi pe mine h'acum. H'a-

poi le-o mână Dumnezeu pe toate să se spele și s'o dus toate, numai un om și o pasăre nu s'o dus. H'apoi le-o chemat Dumnezeu pe toate iară la el să le boteze și să le pue nume. Dint'iu s'o dus oamenii și la toți le-o zis Dumnezeu: „bravot, om ești”. Da când a ajuns la hăl care nu s'o spălat l'o întrebat că ce'i cu el de i tot nămânjit, spălatu-s'o ori ba și el o răspuns, cum să nu Dumnezeu, cu toată apa m'am spălat de la hălăiți era să nu le mai rămână. Da Dumnezeu o zis minți țiganule. apoi după oameni s'o dus bidigăniile hălăleale și le-o botezat pe toate până o ajuns la pasăre, și pasărea o mințit tomna ca țiganu și Dumnezeu o zis minți cioară. H'apoi le-o pus unu lângă h'altu și le-o zis; „Voi amândoi să fiți preini și cu minciuna să trăiți și de v'afți spăla cât demult numele să nu vi'l mai schimbe nime.” De atunci o rămas zicala, că țiganu nu'i om, că îi țigan și cioara nu-i pasăre, că-i cioară și de apă la amândi li-e frică. — Sănătate bună.

dela Chimu

## Știri telegrafice.

Agenția: Tepeleș.

aduse în cârcă  
de „Puiul Calicului”

**Sibiu:** Decând a căzut „Strajimentu” din nou pe mâna püspök-ului Majlath „Istoria Românilor” și „Geografia României”, au fost trimise la preumblare din această fabrică de iredentă. După lăsarea afară a tot ce e românesc din planul de învățământ (nu cel de pe perete ci cel care se predă) vedem că începe tot mai mult ocupațiile „practice” să se practice în acest adăpost sistem „popița Marton & Comp.” Lucrători și lucrătoare intră și ies pe poar'a internatului. Unii zic că lucră la linguri, alții la cuțite, alții la furcuțe... Măne, poimăne ne-om pomeni că s'ar apuca și de... ghțulele. — În tot cazul n'ar str ca dacă madam Sigurantă le-ar depune o vizită de e'ichetă fără să aștepte a fi tratată cu... „dulceață.”

**Oca Sibiuului:** Deputatul acestui cerc ținându-și darea de seamă a activității parlamentare s'a constatat că această rodnică

activitate a atins fabuloasa sumă care figurează pe gheretele „pentru domni etc...” Activitatea extravagon parlamentară se rezumează la pălmuirea conductorului de tren Bobeș, pentru faptul că nu l'a lăsat să între într-un vagon rezervat și totodată încărcat cu copii excursioniști.

**Piatra Olt:** Cu macaraua „Bacșiș gras” s'au despotmilit zilele trecute câteva zeci de vagoane încărcate cu bucate. Sistemul acesta de macarale s'a introdus în toate stațiile C. F. R.

**București:** La plecarea trenurilor din gară fiind toate uile vagoanelor blocate, direcțiunea a hotărât introducerea unei mașini rapide pentru aruncarea călătorilor pe ferești în vagoane. Avem nădejde că mașina va mai reduce din cei 20 lei cari se încassau drept taxă de aruncare cu ajutorul brațelor.

**Blaj:** Se anunță sosirea în localitate a junelui „Telegrafu Român” care are de gând să se căsătorească cu domnișoara „Unirea.” Deoarece mitropolitul Suciului nu vrea să i se mărite fata în biserica „grecilor” din Sibiu, — cu toată stăruința neamurilor... românești căsătoria nu cred să aibe loc. Păcat că rămâne pupăza nemâncată și colacul ne'nceput.

**Săliste:** Constatându-se că mări'a antistie comunală nu mai are bani de cheltuielă, a hotărât să s'angă toate uscăturile de prin toate pădurile pentru a-și mai câptuși punguța cu ceva. Oile cari pasc în jurul acelor uscături nu vor fi puse la taxe fiindcă nu produc atât putregaiu cât uscăturile. Și deoare-ce oile mișcă, nu pot prinde nici mu chiu ca uscăturile, iar cine nu prinde mușchuiu nu arată mare spor la... stabilitate.

**Topârcea:** Ceata vânătoarească a lui Huditan pornind la vânat au dat de niște ouă cari semănau cu ciupe:cile albe. La urmă s'a constatat că sunt ouăle căprioarelor din Amnaș.

**Turnișor:** Se anunță fuziunea domnului Lapte cu doamna Apă. Această fuziune se face pe spetele (sau spesele) publicului consumator din Sibiu.

**București:** „Vi orul” partidului liberal se va întuneca când „Adevărul” într-o „Dimineață” oare care va ieși la iveală cu destăinuirile ce le are strânse

cu observarea unui adevărat „Argus.” Intreg „Universul” știe că «Izbânda» urgisitelor partide au luat „Avântul” ce-l mare numai prin acții sistem Reșița. Deaceia mitologicul Ianus Vintilă cu un obraz rade în fața „Infrățirii” recruților liberali din „România Nouă” iar cu altul să încuntă, văzând cum «Indreptarea» unei mari părți din acțiunile madamei Reșița au pornit spre „România” asigurând astfel „Renașterea Română” în noule provincii. Cu toate că «Țara nouă» are lipsă de organizație, totuși avem nădejde că „Neamul Românesc” va birui toate piedecile și va putea spune tuturor asupritorilor că „Cuvântul Poporului” nu poate fi înăbușit prin o pișcătură de «Furnică.» Altcum ne vedem amenințați ca și „Puiul Calicului” din calicii calicilor să rădă de noi.

**Râul Vadului:** Decând mărită direcția C. F. R. a acordat favorul unui repaos în tren de 8 ore din munca zilnică obligatorie pentru călătorii liniei București — Sibiu, numirea localității s'a schimbat din „Râul Vadului” în „Vadul Iadului.”

**Piatra Olt:** Cronicarii cari au scris letopiseșii Munteniei ne spun în hrisoavele lor că numirea acestei gări vine dela «piatră» și dela «Olt.» Adecă dacă ai ajuns cu ceva transport în această gară vagoanele cu marfă sau cu bagaj așa se petrifică în cât nici Hantatarul nu le mai poate urni din loc. Cum trimiți cartea de vizită cea mare a Băncii Naționale șefului dela mișcare, toate vagoanele pornesc cu tuțeala cu care pornește Oltul la vale. Curat: „ca la noi la nime.”

**Teiuș:** De câțva timp a început să bântue cu furie prin birourile de mișcare dela C. F. R. Cumplita boală a bacșișurilor.

**București — gara de Nord:** Hamalii din această gară vor fi investiți cât de curând cu titlul de «jupuitori specialiști» ca profesori ai acestor artiști funcționează inamovibili magazinerii iar controlori ai controlului bacșișurilor domnii... controlori sistem C. F. R. Prin aceste pregătiri avem nădejde că taxa — bacșiș de un colet predat la pat-vagon nu va putea trece suma de 100 Lei. Dacă cumva termometrul băncii naționale se va pogorâ prea mult sub 100, injurăturile vor fi

împărțite gratuit de acești barbieri ai pungilor provinciale.

**Sibiu:** Lângă ograda lui Nepomuc s'a găsit zilele trecute cadavrul unui individ. Asupra lui nu s'a găsit decât o lăută fără tutun, carnetul de membru al partidului politic din care făcea parte și «Calendarul Calicului». Dus la autopsie medicii au constatat că moartea i-a provenit din... răs. Cefise prea mult sarmantul în «Calendarul Calicului».

**Săliște.** Fetele din Săliște, — dar mai ales coristele — au hotărât ținerea unei adunări de protestare contra articolului care a urcat tribuna Liberă a „Daciei Traiane” în nume: „Reuniunii femeilor”. Căci după cum spune tribuna, — și tribuna e Liberă să spue, — membrele Reuniunii femeilor n'au atât merit la aranjare cât are «Reuniunea femeilor» (pariecă reuniunea n'ar fi compusă din membre!) și doamnele amintite în raportul așternut cu câteva zile înaintea «tribunei Libere» n'au avut nici partea leului, nici a leoaiciei și nici nu sunt membre, dar totuși au merit, fiindcă dacă nu l'ar avea nu s'ar susținea. Coristele în protestarea lor spun că și ele au alergat și ele au cântat, au... oftat au servit și s'au gătit (dacă n'a avut vreme de gătit și la... bucătărie) și totuși n'au fost puse nici în tribuna liberă și nici înaintea tribunei libere în pomelnic. Și acum mulți poate că vă întrebați dacă n'au, și totuși au merit acele doamne, dacă n'a lucrat și totuși a lucrat reuniunea respectivă, ce rost mai are să mai clădim tribune când nu e nici măcar zi de târg. Lumea care cetește și printre șireli: «Tribunei libere» cam are obiceiul câteodată să șoptească printre dinți parodia proverbului biblic că: la noi la Săliște «ce face dreapta trebuie să știe stânga».

**Aciliu.** Școala specială de tragere la... măsea a vânătorilor au hotărât înființarea unui club în capitala parazăului. Președinte va fi Chimu de «verzeumplute».

**Sibiel:** Coborându-se lupii până în marginea satului vânătorii din această comună au hotărât să nu mai jese din casă. Asta din respect față de... democrația lupilor.

**Săcel:** Bivolile s'au pus în grevă când au aflat de înființarea fabricii de smântână.



## Din isprăvile lui Stan Pățitul.

Într-o vară, Bartolomeiu află p'un Sas la morișca din capul satului c'o ferdelă de cucuruz așteptând, ca se se adune apă-n jilip, ca să poată măcina. Ce aștepți jupâne? îl întreabă Bartolomeiu! Aștept, răspunde Sasul, să se adune apă la moară, ca să 'mi macin ferdela asta de cucuruz! — Nu fi prost jupâne, îi zice Bartolomeiu, până să adună pe seceta asta atâta apă la moară, ca se poți măcina, se face seară. Cere dumneata o doniță dela morar, și du din lacul ăla de din jos de moară apa din sus de moară, și odată macini ferdeluța aceia!

Sasul cuminte ce era, a primit sfatul lui Bartolomeiu, a început a căra cu donița apa din sus de moară. A cărat până s'a

săturat, și când a dat cu socoteala, că va fi destulă, a băgat pe moară, a slobozit apoi apa, dar ce să vezi? cu câtă apă a cărat aproape toată ziua, n'a ajuns se întoarce roata morii batâr odată!

\*

La un târg Bartolomeiu a umblat în toate părțile și a vestit oamenilor, să'i aducă boboavă (țundre) vechi, cojoace spintecate, obiele, și tot felul de sdrențe vechi, că el face rachiu din ele, sau în parte sau le plătește cu bani. — Abia a trecut târgul, și oamenii din toate satele au alergat cu câte sdrențe au avut la el, ca să le facă rachiu în parte sau să li le plătească cu bani!



**Cereți în toate părțile**



# Calendarul Calicului

**pe anul 1921.**

**Prețul Lei 4.50.**

**Revânzătorii primesc rabat.**

**DOLIU.**

Săriți cei cu titlu lung  
 Cu coarne de cari împung  
 Trageți clopotele toate  
 Și cântați-vă de moarte  
 Ca unul dintr'ei voștri  
 Și-a dat bietul ortul popii,  
 A murit bata'l să-l bata  
 Cu inima ne împacata,  
 Și nice n'a isprăvit  
 Recursurile și alte  
 Aratări, plânsori, contracte  
 Conștientios lucrate  
 Din indemnul patriotic  
 Pentru fondul filantropic...  
 Bagați seamă-ascultați bine  
 Săli urmași și voi azi mâna  
 Așa unul după altul  
 Pana-când veți goi satul  
 Să va face lia ciomu  
 Și să va plângă nebunii  
 Să va cânte canți'n cor  
 Căci sunteți de legea lor.  
 Ch. Valdeamina.

**© SCRISOARE.**

Dăm mai la vate una din  
 multgrăitoarele scrisori pe care  
 fecerăm noi înștiințându-i cântă  
 habzburgului le trimeteau ce-  
 lor de-acasă. Sunt multe la-  
 crimi în aceste sime. Cățori  
 încă vor găsi și lacrimi de du-  
 loșie pe isăgă lacrimile de  
 durere ale celui care le-a scris  
 pe vremuri în cetatea Pojo-  
 nului.

*Iubiți mei părinți.*

Tuță și mumă dragă aflați și des-  
 pre mine a vostru fiu Achim că  
 mă aflu până la facerea acestei  
 scrisori bine sănătos care sănă-  
 tare vo poftesc să vo dăruiască  
 bunul Dzeu și D-voaste întotde-  
 una. Mai departe vei ști Mumo  
 că ios în spital acuma cu chieptu.  
 Și vei ști Mumo că eri am pri-  
 mit bani 30 de coroane și o ven-  
 nit bine în 3 zile și azi vam pri-  
 mit scrisoarea răcomandată care  
 mio ați trimes la Bărăci da ma-  
 mă pe mine mo mutat iară în spi-  
 tal cu durerea de chiept, și am în-  
 țeles că mi-ați trimes și un pachet  
 da Mumo dragă eu pachet nam  
 primit dar poate vă vine Inapoi  
 că poate nu so stricat din el că o  
 fost frig. Și Mumo am înțeles  
 cați vrut sămi bateți tiligrama  
 să viu la orlab da nați putut că  
 pe la noi li vărsat și betesug de  
 scarlantină și am înțeles că vo  
 împuns pe toți da Mumo dragă  
 eu am fost împuns de 12 ori in

chiept și în foale și în spate și eu e-  
 ram sănătos și căuta sa stau că  
 naveam încătro. Și Mumă de or-  
 lab sănătate că nu dă făr la a-  
 lor. Și mi-ați scris să mai stau pe  
 aici ca sămi mai trimeteți vun  
 pachet, da Mumă eu de spus nu  
 vă pociu spune că cat mai stau  
 și până când, că numai astai rău  
 la că-ană că unde te duce și când  
 nuți spune nime, ori unde te du-  
 ce ori ceți face cătana nu știe  
 nimic că Tufo tomna așași că-  
 tana ca un bou, vede căl înjugă  
 stăpănu și vede căl pleacă și el  
 ascultă, el nu știe în ce parte  
 să duce. Fără să tot gândească  
 ficiorii șiși dă cu socoteala că unde  
 er mere. Dar tuță eu poate să  
 mai stau aici o lună ori poate și  
 2, da să poate să stau și numai  
 3 a zile dar eu tot gândească  
 să mai stau aici și am înțeles că  
 mi-ați scris că nu știți de babu că  
 unde lo das da Mumă eu am pri-  
 mit carte dela el numai ieri și  
 mio scris că el o venit îndărăpt  
 din front ntrun oras de nuștiu  
 cum li zice și nuștiu la ce nvață  
 tot li bine că o mai scăpat șiși  
 mai hod-nește oasele până invață,  
 da de el să nu vă fie că la mai  
 rău. ca cum o fost nuț poate du-  
 ce, la cea fi tot li mai bine ca  
 unde o fost, că el li prost că stă  
 ca un bou până caden cap că el  
 gândește că el să birue pe țilianu.  
 Dacă eram și eu prost ca el și  
 acum aș li fost tot acolo cred că  
 vă pricepeți.

Cartea asta să no dați so  
 cetească nime numai Ghiță și Le-  
 lea și dacă nu oa putea ceti bă-  
 gațo n loc în platu. De mine să  
 nu vă fie Mumă ca eu o duc bi-  
 ne de toate cum am eșit până  
 acum. Mumă și Tuță mi-ați scr.s  
 ca să vă scriu ceam făcut cu vi-  
 zita. Dar Tuță vei ști că am fost  
 la electrică da eu nuștiu ceo fost  
 că nam mai simțit mam trezit nu-  
 mai că tot scrie pe documente și  
 mio dat drumu da am priciput io  
 că am eșit bine. Și vei ști Tuță  
 că chiar scriind la cartea asta o  
 venit un doftor prin țimere la vi-  
 zită un Obărstăptărtă și so uitat  
 la mine și mo căutat și mio spus  
 să eu stau la Constantiru, adecă  
 stau la o vizită del zice Constan-  
 tiru și mai mare ca elelalte. Da  
 Mumă nuștiu cât oi sta, că ei ca-  
 re o mai fost la Constantiri o stat  
 câte o lună după ce lo scris. A-  
 cumă Mumă poate eu merg peste  
 2, 3 săptămâni la Constantiru dar  
 tot aici apoi deacolo scrie ce baiu

am apoi mă dă la alta comisie  
 dei zice forstulung la câte o lună  
 după Constantir apoi de mă dă  
 și deacolo cu baiu apoi și la  
 sfântu Ilie isu ot n spitaiu Da-  
 că a putea trece bine pintă estea  
 3 vizite mari, da Mumă eu tot  
 mai stau aici acum vă mai scriu  
 eu ce și cum va fi. Mumă acum  
 imi puteți scrie că tot mai stau  
 aici și Mumă am f st la bărăci  
 pe hotar în marginea durării că o  
 fost frig are can șiură la noi și  
 imi pare bine că mo pus aici că  
 acolo și murea pe toată ziua câte  
 trei patru inși da aici li bine căs  
 numai de ei pușcați rău pin mâni  
 și prin picioare și pin capete și  
 de ei berculosi că am auzit pe  
 doftoru cnd o zis cătră unu: tu  
 berculos, adecă are boală de chept  
 ca și mine. Apoi de muncare tot  
 a-ai ori în ce spitaiu în Pogion  
 ca tot dela un loc fusulesc mân-  
 carea. De in neare căpătăm dimi-  
 neața zupă de grău. Fierbe grău  
 curățit dimineața și îl strecură și  
 numai apa ceia din gâu ne dă.  
 Grău l gâiște și ni dă la ameazi  
 aia v rlos ca un dărăbuș de car-  
 ne. da nui carne și grău făcut ca  
 o teacă de lemnuse și sara ne  
 dă zupă de apă cu fă nă de cucu-  
 ruz ca un cir de mămăligă cnd  
 li subșire și pită căpătăm 6 inși  
 un comisu ca un lichiu pe zi da  
 musă dragă să nu vă fie de mine  
 că eu mă ajuug, încă nici no pociu  
 mânca pe toată, că no poți căi  
 rea. Dar așiai bine cum zice unguru  
 (Nem baj se it ughijo meg ho-  
 mor lesz vege oz hoboru) vine  
 pe rumâne te Nui bai nimic așa  
 bin că mai iute să gată bătaia.  
 Apoi iar zice unguru (jo lesz ez  
 eszik kost nem esz c soc nem  
 hizloljeak nem menye horzoceren)  
 zice că lasă căi bun costu de  
 mâncare aici nu ne ngrășem și  
 nu ne duce pe câmpu de luptă.  
 Dar Mumă de mine să nu vă fie  
 că eu o duc foarte bine, mânca-  
 rea cam eșia da și destulă și eu  
 mai bine mai stau aici. Voie bună  
 leli și lu lon și lu Marie vă mai  
 scriu eu apoi că ce mai este și  
 am înțeles că avem vie bune și  
 mam bucurat da de mine să nu  
 vă fie Mumă dragă și voie bună  
 lu vecina Ana și lu Frosina liți  
 Vetă și la toți ai nostri. Pe aici  
 li frig tare și de nu și putea ceti  
 scrisoarea asta băgațo în foc vă  
 salut eu S. Achim, și nu dați  
 scrisoarea la nime so cetească să  
 nu știe nime ceam scris să nu  
 dau de vrun rău.

## Monografia școlii Bra- nișca

de N. Bembea, inv.

depozit general la Librăria Sătea-  
nului Sibiiu str. Ciznădiei

Prețul Lei 1.50 plus 50 bani pen-  
tru porto.

Această carte e una dintre cele mai bune monografii școlare din câte au apărut până acum. Tipărită pe hârtie fină cu diferite clișee, în format mare, volumul cuprinde 80 pagini din sbuciumul unei școlii românești dela noi. O recomandăm cu căldură tuturor învățătorilor și tuturor acelor cari se interesează de bunul mers al școlilor noastre primare.

## A apărut Calendarul Calicului

sau „răs cu orice preț“  
pe calicescul an 1921.

Această carte pe lângă partea calendaristică și pe lângă sfaturile gratuite ce le dă, mai cuprinde un bogat material hazliu, pișcător și cu... chipuri. Toți aceia cari doresc să știe când se vor însura, când vor ofta, când se vor amoreza sau când va fi ziua onomastică a soarelui lor să cetească „Calendarul Calicului.“

Calendarul Calicului e tot odată cel mai bun leac contra bolilor de stomac, de inimă de sgârciuri de burlăcie, de gogomănie, de bacșișuri și de dragoste. Vindecă la sigur pe cei melancolici pe cei săraci cu duhul pe cei bolnavi cu punga și pe toți cari sufer de junghiuri financiare.

Dacă vă plânge copiii, dacă vă cicălesc nevestele, dacă vă bătucesc soacrele ori dacă vă dor bătăturile cetiți cu toții.

### Calendarul Calicului

care costă lei 4. 50 și care se trimite și pe poștă în schimbul banilor trimiși înainte.

Cine comandă mai mult de zece bucăți are rabatul cuvenit. Comenzile sunt a se adresa la „Librăria Săteanului“ Săliște (jud Sibiiu) sau la „Librăria Săteanului“ Sibiiu Str. Ciznădiei, Nr. 1.

## DEPUNERI spre FRUC- TIFICARE

se primesc la

## BANCA CENTRALĂ

pentru industrie și comerț s. p. a.

## Filiala-Sibiiu

str. Ciznădiei Nr. 7 etaj II,

precum și la expoziția din  
strada **Turnului Nr. 33**

bonificând

din 1 Noembrie a. c.

în Cont-Curent . 3 1/2 % netto  
la Depuneri libere. 4 1/2 % netto  
la Depuneri cu termen fix

[ 5 % netto

conform condițiilor în vigoare,  
plătind institutul darea din  
al său.

Capital societar urcat la:  
**Cor. 100.000.000.**

## Cărți apărute

în editura „Librăria Săteanului,”  
Cântece de vitejie . Prețul L. | .50  
Poporale . . . . . —.50  
M. Eminescu : Poezii . . . . . —.50  
M. Eminescu și Pop-Reteganul:  
[Doine și chiuituri —.75  
Creangă : Amintiri din copi-  
lărie —.75  
Dr. I. Lupaș : Constituție și  
[Autonomie —.75  
Z. Sandu : Mărața adunare  
[dela Alba-Iulia 2 —  
Petrea Dascălul : Din zile mari —.75  
Z. Sandu : O vedenie din lu-  
[mea reală 1 —  
Ilie Marin : Pentru cei mici  
[și buni —.50  
\*\* Comoara copiilor —.50  
" Istorioare pentru  
cei mit tei —.50  
" Carte de semne —.50  
" Epistolia . . . . . 1. —  
Broșurile acestea se pot co-  
manda la Librăria Săteanului Săliște  
(jud. Sibiiu) sau la Librăria Săteanu-  
lui Sibiiu Str. Ciznădiei precum, și la  
celelalte librării.

Revanzătorii primesc rabat.

Cețiți și abonați!

„Puiul Calicului“

La Librăria  
Săteanului Si-  
biiu Str. Ciznă-  
diei Nr. 1 se  
poate coman-  
da ori și când :

Abecedare și cărți  
de cetire pentru școlile  
primare precum și dife-  
rite manuale pentru li-  
cee și școli medii. Se  
pot comanda chiar și  
prin poștă.

Mare depozit cu cre-  
ioane, penițe, plăcuri,  
blocuri de desemn, ca-  
ete, hârtie, gumă, cer-  
neluri, cu prețurile ce-  
le mai ieftine.

Noutăți literare.

Revanzătorii pri-  
mesc rabat.

## Transpor- turi

cu camioane, căruțe  
etc. efectuez ori și  
când în oraș în jur  
și la gară.

Primesc vagoane spre  
încărcare, descărcare  
și transport.

Condițiile după pre-  
țul stabilit.

N. Simtion

Târgul vitelor 7

Comenzi pentru tran-  
sporturi se primesc și  
la **Librăria Sătea-  
nului Sibiiu, str.  
Ciznădiei Nr. 1.**

## De vânzare

350 de oi calitate  
primă sănătoase și 12  
berbeci. A se adresa  
la Dumitru I. Ghibu  
Str. Vale Nr. 5.

Oile sunt pe terito-  
riul comunei Cinade  
jud. Alba inf. —